

# **LE BUGEY AU CREUX DE L'OREILLE**



Crédit photo Elisabeth Calandry

**ELISABETH CALANDRY  
GENTIANE PIERRE**

**Conte et musique**

Si vous connaissez le Bugey, les Segnegogues, la Moitié Poule, le Pèl Blanc, Gargantua, vous les avez croisés peut-être sans les voir mais la prochaine fois vous les verrez... Si vous n'y êtes pas encore allés, ça vous donnera peut-être envie de le faire !

Anecdotes, contes et légendes disent un temps pas si lointain où l'on pouvait se damner pour une femme, quelques écus voir quelques brins d'herbe... De Poncieu à Hotonnes, d'Oncieu à Moiret, ces récits disent aussi qu'un pays c'est le dessus et le dessous, les alpages, les forêts, les taureaux, les vignes mais aussi les chemins cachés, les sources, les sorts... Dans le Bugey, la couleur blanche n'est pas de bon augure... Dans le Bugey on en a vu de drôles...

Ces récits ont été rassemblés par André Julliard, ethnologue, entre 1973 et 1982.

Le spectacle d'Elisabeth Calandry et Gentiane Pierre créé en mai 2014, fait suite à la commande qui leur a été faite par la Conservation Départementale des Musées de l'Ain de l'adaptation orale et sonore de ce corpus pour le cd accompagnant l'édition de la collecte éponyme (novembre 2013). Le spectacle a donc vocation à voyager en Bugey, mais pas seulement...

Ce que j'aime dans le métier de conteuse c'est que les histoires que je raconte, quelqu'un d'autre les a déjà racontées. Et avec celles-ci, je suis servie !

J'ai aimé marcher sur leurs traces en visitant les villages, allant à la rencontre de lieux à la fois remarquables et ordinaires. Avec gourmandise et timidité j'ai goûté le plaisir d'y être invitée et guidée par ces récits que nous a offerts André et par la pertinence des salariés de la Conservation Départementale des Musées.

La malice et la force des récits populaires ont traversé les millénaires et les continents. On les retrouve cachés au creux de la plupart des narrations contemporaines... Quant à moi je les préfère crus, un peu brut(e)s, allant à l'essentiel, comme ceux-ci... Il me semble que c'est le meilleur moyen pour que chacun puisse se faire son « cinéma » et se les approprier. Alors quand l'accompagnement sonore est fait en direct par une musicienne émerveillée et joueuse c'est un grand bonheur !

J'espère que ce spectacle réveillera chez ceux qui l'auront écouté l'envie de raconter ce qu'ils savent mieux que nous, forcément...

Artiste associée au Centre des Arts du Récit en Isère depuis 1995, mon répertoire s'est construit le plus souvent autour de collectes remarquables (Charles Joisten, George Sand, Anatole Lebraz) ou de thématiques particulières. Quatre disques aux éditions Oui'dire reprennent une partie de celui-ci. Allez voir le site : [www.elisabethcalandry.com](http://www.elisabethcalandry.com)

Elisabeth Calandry, conteuse

La création « Le Bugey aux creux de l'oreille » a été une aventure forte . Travailler au sein d'une équipe constituée de gens passionnés et donc passionnants a été aussi un plaisir. Il y a eu d'abord la découverte des textes collectés par Andrée Julliard, une culture orale puissante. Puis la mise en bouche et l'appropriation qu'en a fait Elisabeth. Levéritable travail de création à pris sa source à ce moment-là. Lorsque j'ai pu projeter ces histoires sur un territoire, imaginer les protagonistes, leur trouver des particularités.

J'ai voulu avec cette création musicale traverser les âges. C'est pourquoi se mêlent et s'entremêlent des créations d'inspiration classique et d'autres d'inspiration résolument moderne. Le tout dans une continuité et dans une volonté d'unité. Ces histoires sont intemporelles. La voix d'Élisabeth nous mène, nous emmène. Elle est le fil conducteur que l'on écoute, que l'on déroule. La musique l'accompagne, souligne, disparaît et réapparaît. Le Bugey au creux de l'oreille est un spectacle à entendre. On en repart avec la sensation que le temps s'est arrêté, comme dans une parenthèse magique.

Je rencontre la musique dès l'âge de 5 ans. Après avoir suivi un cursus classique en piano, chant et saxophone je m'oriente résolument vers le jazz en approfondissant la connaissance de ces instruments au Conservatoire Régional d'Annecy. La musique, le théâtre, la danse, le monde du cirque et de l'image m'ont toujours paru intrinsèquement liés et c'est donc tout naturellement que le mélange des genres se fait. Depuis 2012 je travaille en collaboration avec la compagnie de théâtre « Il sera une fois », compose des musiques pour des documentaires et des sites internet. Je suis également membre de plusieurs groupes de musique dont le Lazy Orchestra où j'occupe la place d'auteur - compositeur - interprète. Vous pouvez en savoir plus sur le site: <http://www.gentianepierre.com/>

Gentiane PIERRE, musicienne



**Le spectacle a une durée de 60 minutes.**

**Public de 10 à 110 ans.**

**Jauge : 100 personnes en acoustique avec une prise quand même...**

**Fiche technique sur demande,**

**à discuter en fonction du lieu.**

**Podiums et gymnases exclus.**

**Granges, salons, bibliothèques, théâtres**

**Et cours de fermes bienvenus**

**Le Bugey au creux de l'oreille,  
c'est aussi un livre CD, novembre 2013  
édité par la Conservation départementale des musées de l'Ain  
à acheter en librairie, dans les musées de l'Ain...**



**Contact : Elisabeth Calandry**

**06 77 96 73 55**

**elisabethcalandry@wanadoo.fr**

**www.elisabethcalandry.com**